

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
HT
TỈNH BT**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 46 /2022/HSST

Ngày: 18/8/2022

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN HT**

Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Ông Phạm Đình Kh

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị T và ông Nguyễn Văn Tr

Thư ký phiên tòa: Ông Phan Vĩnh Ng – Thư ký Tòa án nhân dân huyện HT.

Đại diện viện kiểm sát nhân dân huyện HT tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Xuân C - Kiểm sát viên.

Ngày 18 tháng 8 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện HT xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 38/2022/TLST-HS ngày 06 tháng 7 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 34/2022/QĐXXST-HS ngày 19 tháng 7 năm 2022 và Quyết định hoãn phiên tòa số: 15/2022/HSST-QĐ ngày 03 tháng 8 năm 2022, đối với các bị cáo;

1. Trần Quốc T (*Tên gọi khác: không*); Sinh năm: 1998, tại BT;

Hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: Thôn 3, xã Tân Đức, huyện HT.

- Nghề nghiệp: Làm nông; Trình độ học vấn: 10/12; Dân tộc: Rai; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Phật giáo; Quốc tịch: Việt Nam.

- Cha: Trần Văn Kh, sinh năm 1977; mẹ: Nguyễn Thị Ph, sinh năm 1981, cùng trú tại thôn 3, xã Tân Đức, huyện HT.

- Vợ: Lương Thị Nh, sinh năm 2003, trú tại: xã Tân Đức, huyện HT.

- Con: Trần Thị Mỹ Tr, sinh ngày: 11/5/2022.

- Tiền án, tiền sự: Không

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa;

2. Kiều Văn Đ (*Tên gọi khác: không*); Sinh năm: 1999, tại BT;

Hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: Thôn 3, xã Tân Đức, huyện HT.

- Nghề nghiệp: thợ cắt tóc; Trình độ học vấn: 11/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Phật giáo; Quốc tịch: Việt Nam.

- Cha: Kiều Văn Th (đã chết); mẹ: Nguyễn Thị H, sinh năm 1965, trú tại thôn 3, xã Tân Đức, huyện HT.

- Vợ, con: chưa có.

- Tiền án, tiền sự: Không

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa;

3. Nguyễn Ngọc Ph (*Tên gọi khác: không*); Sinh năm: 1999, tại BT;

Hộ khẩu thường trú và chỗ ở hiện nay: Thôn 2, xã Tân Đức, huyện HT.

- Nghề nghiệp: thợ cắt tóc; Trình độ học vấn: 12/12; Dân tộc: Kinh; Giới tính: Nam; Tôn giáo: Phật giáo; Quốc tịch: Việt Nam.

- Cha: Nguyễn Hồng H, sinh năm 1968; mẹ: Tôn Nữ Thị H, sinh năm 1966, cùng trú tại thôn 2, xã Tân Đức, huyện HT.

- Vợ, con: chưa có.

- Tiền án, tiền sự: Không

Bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa;

- **Bị hại:** Đặng Hoàng Xuân H, sinh năm: 1990. Địa chỉ: Khu phố 1, thị trấn Tân Minh, huyện HT, tỉnh BT. (vắng mặt)

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan: Phòng khám đa khoa khu vực Tân Minh, huyện HT, tỉnh BT. (vắng mặt).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 18 giờ 30 phút ngày 17/10/2021, Trần Quốc T, sinh năm 1998 và Kiều Văn Đ, sinh năm 1999 (cùng trú tại xã Tân Đức, huyện HT) nghe tin ở đầu đường Ngã ba làng xảy ra vụ tai nạn giao thông nên đến xem, thấy nạn nhân là ông Hoàng Trọng H bị thương nặng và là cha của bạn mình (Hoàng Trọng L, sinh năm 1999, trú tại xã Tân Đức, huyện HT) nên T gọi điện cho L báo tin thì được L nhờ đưa ông H đi cấp cứu. Vì vậy, T cùng với Đ và anh Nguyễn Quốc Th, sinh năm 1984 (trú tại thôn 3, xã Tân Đức, huyện HT) đưa ông H đến Phòng khám Đa khoa khu vực Tân Minh thuộc khu phố 3, thị trấn Tân Minh, huyện HT để chữa trị. Lúc này, Nguyễn Ngọc Ph, sinh năm 1999 (trú tại xã Tân Đức, huyện HT - là bạn của L, T, Đ), được L nhờ nên cũng đến Phòng khám Đa khoa khu vực Tân Minh. Do thương tích của ông H nặng nên nhân viên y tế làm thủ tục chuyển ông H đến Trung tâm y tế huyện HT để cứu chữa nhưng T không đồng ý, đòi chuyển ông H lên tuyến tỉnh điều trị. Lúc này, khoảng 19 giờ cùng ngày, Đặng Hoàng Xuân H, sinh năm 1990 (trú tại TT. Tân Minh, huyện HT; là cháu ông H) vừa đến nơi chưa rõ sự việc và không biết Toán đang giúp đỡ ông Hà nên không cho Toán chuyển ông Hà đi, đồng thời cự cãi chửi nhau với T, Đ, Ph và hăm dọa đánh T nên T bức xúc tới dùng tay đánh vào mặt H ngay cửa phòng cấp cứu thì H dùng tay đỡ, đồng thời đánh trả lại. Thấy vậy, Đồng và Phụng lao vào cùng Toán dùng tay đánh Hậu thì anh Nguyễn Quốc Th tới can ngăn ra, H tiếp tục chửi bới nhóm của T nên T cầm ghế nhựa dơ lên định đánh H thì anh Th can ngăn lại, Đ thì lấy cây cọc tiêu bằng kim loại ở Phòng khám (cao khoảng 1,2m, có đế bằng bê tông đường kính 25cm) thúc phần đế bê tông vào vùng mông H 01 cái, còn Ph lấy cây lau nhà bằng kim loại ở Phòng khám đánh vào người Hậu 01 cái, H đưa tay trái đỡ và chụp giữ lại thì được anh Th tới can ngăn nên H đi vào bên trong phòng bệnh nhân, đồng thời tiếp tục chửi nhóm của T thì T cầm ghế nhựa (loại ghế tựa lưng) chạy đến đánh theo hướng từ trên xuống vào vùng đầu H khoảng 2 – 3 cái, H đưa tay lên đỡ khiến ghế nhựa bị bể thì anh Th tới can ngăn, H đi tới giường bệnh ngồi và tiếp

tục chửi nhóm của T nên T và Đồng tới dùng tay đánh vào người H khoảng 1 – 2 cái, H đưa tay lên đỡ và được mọi người can ngăn nên T, Đ, Ph đi về. H quả, Đặng Hoàng Xuân H bị thương tích ở mặt và 02 tay; còn nhóm của T, Đ, Ph thì không bị thương tích gì. Quá trình điều tra, các bị cáo đã thừa nhận hành vi phạm tội.

Tại bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 335/2021/TgT ngày 25/10/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh BT thì thương tích của Đặng Hoàng Xuân H như sau

- Sây sát da vùng má phải, hình chữ L ngược, kích thước (3 x 0,1)cm. Tỷ lệ tổn thương cơ thể là 3%.

- Vết thương phần mềm mặt sau khuỷu tay trái, dài 5cm. Tỷ lệ tổn thương cơ thể là 2%.

- Chấn thương bàn tay trái, gãy kín xương bàn ngón III bàn tay trái. Tỷ lệ tổn thương cơ thể là 6%.

- Cổ tay phải có 2 vết thương phần mềm: Vết 1 dài 2,3cm, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 1%; Vết 2 dài 3cm, tỷ lệ tổn thương cơ thể là 1%.

- Tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 12%.

- Các vết thương, chấn thương do vật tày gây ra.

- Sây sát da vùng má phải có chiều hướng tác động từ phải sang trái; Vết thương khuỷu tay trái, cổ tay phải, chấn thương bàn tay trái có chiều hướng tác động theo tư thế cơ năng của cơ thể với vật gây thương.

***Vật chứng vụ án gồm:** 01 ghế nhựa màu đỏ (loại ghế tựa lưng) đã bị vỡ thành nhiều mảnh, không còn sử dụng được; 01 cây lau nhà bằng kim loại, dài 1,2m, bị cong vẹo và 01 cây cọc tiêu tròn bằng kim loại, cao 1,2m, đường kính 4cm, có đế tròn bằng bê tông kích thước (10 x 25)cm. Hiện tất cả đã được chuyển cho Chi cục Thi hành án dân sự huyện HT quản lý, chờ xử lý.

***Về phần dân sự:** Anh Đặng Hoàng Xuân H yêu cầu Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph bồi thường 60.000.000 đồng. T, Đ, Ph đã bồi thường xong (trong đó, mỗi người bồi thường 20.000.000 đồng). Anh Đặng Hoàng Xuân H không yêu cầu gì thêm và xin giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

Bản cáo trạng số: 38/CT-VKS ngày 01 tháng 7 năm 2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện HT, tỉnh BT truy tố các bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph về tội “Cố ý gây thương tích” theo quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện HT giữ quyền công tố luận tội và tranh luận, phân tích hành vi phạm tội của các bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử tuyên các bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph về tội “Cố ý gây thương tích” như nội dung Cáo trạng, đồng thời xem xét các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ khi quyết định mức hình phạt đối với bị cáo. Đề nghị Hội đồng xét xử:

- Áp dụng: Điểm đ khoản 2 Điều 134; Điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật Hình sự;

Xử phạt các bị cáo Trần Quốc T từ 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù đến 03 (ba) năm tù, cho hưởng án treo; Thời gian thử thách theo quy định pháp luật.

Xử phạt các bị cáo Kiều Văn Đ, Nguyễn Ngọc Ph từ 02 (hai) năm đến 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù, cho hưởng án treo; Thời gian thử thách theo quy định pháp luật.

- Căn cứ: Khoản 1 Điều 47 Bộ luật hình sự; Khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự;

Đề nghị tịch thu tiêu huỷ: 01 ghế nhựa màu đỏ (loại ghế tựa lưng) đã bị vỡ thành nhiều mảnh, không còn sử dụng được; 01 cây lau nhà bằng kim loại, dài 1,2m, bị cong vẹo và 01 cây cọc tiêu tròn bằng kim loại, cao 1,2m, đường kính 4cm, có đế tròn bằng bê tông kích thước (10 x 25)cm. Hiện đang được Chi cục Thi hành án dân sự huyện HT quản lý theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 04/7/2022.

* Ý kiến của các bị cáo: Đồng ý với nội dung và tội danh mà Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện HT đã truy tố và thống nhất với các điều khoản mà Viện kiểm sát nhân dân huyện Hàm Tân đã viện dẫn trong cáo trạng. Các bị cáo không tranh luận, xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho các bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Trong quá trình điều tra, truy tố Cơ quan Điều tra Công an huyện HT, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân huyện HT, Kiểm sát viên đã thực hiện đúng thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

Về tố tụng: Tại phiên tòa vắng mặt người bị hại là anh Đặng Hoàng Xuân H và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là Phòng khám đa khoa khu vực Tân Minh, huyện HT, tỉnh BT. Tuy nhiên, bị hại đã có trình bày lời khai trong quá trình điều tra, đã nhận tiền bồi thường, không yêu cầu bị cáo bồi thường gì thêm. Riêng người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan là Phòng khám đa khoa khu vực Tân Minh, huyện HT không yêu cầu các bị cáo bồi thường và có đơn xin xét xử vắng mặt nên sự vắng mặt của những người này không ảnh hưởng đến việc xét xử.

[2] Tại phiên tòa, các bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph đều thừa nhận hành vi phạm tội của mình như nội dung bản Cáo trạng đã nêu; Lời khai của các bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của các bị cáo tại Cơ quan điều tra và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa, đủ cơ sở xác định: Các bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph là những người có đủ năng lực trách nhiệm hình sự,

nhận thức và biết rõ hành vi cố ý gây thương tích hoặc gây tổn hại cho sức khỏe của người khác là vi phạm pháp luật; Thế nhưng chỉ vì mâu thuẫn và hiểu nhầm trong việc giúp cho ông Hoàng Trọng H - là người bị tai nạn giao thông chuyển viện để điều trị nên anh Đặng Hoàng Xuân H đã chửi nhau với các bị cáo T, Đ, Ph và hăm dọa đánh T, dẫn đến việc các bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph bức xúc dùng hung khí và tay chân đánh anh Đặng Hoàng Xuân H gây tổn thương cơ thể cho anh H với tổng tỷ lệ là 12%, cụ thể như sau: Khoảng 19 giờ 00 phút ngày 17/10/2021, bị cáo Trần Quốc T đã dùng tay đánh vào mặt H ngay cửa phòng cấp cứu thì H dùng tay đỡ, đồng thời đánh trả lại. Thấy vậy, các bị cáo Đ và Ph đã lao vào cùng T dùng tay đánh H thì anh Nguyễn Quốc Th tới can ngăn ra. Khi H tiếp tục chửi bới nhóm của T thì T cầm ghế nhựa dơ lên định đánh H thì anh Th can ngăn lại, Đ thì lấy cây cọc tiêu bằng kim loại ở Phòng khám (cao khoảng 1,2m, có đế bằng bê tông đường kính 25cm) thúc phần đế bê tông vào vùng mông H 01 cái, còn Ph lấy cây lau nhà bằng kim loại ở Phòng khám đánh vào người H 01 cái, H đưa tay trái đỡ và chụp giữ lại thì được anh Th tới can ngăn nên H đi vào bên trong phòng bệnh nhân, đồng thời tiếp tục chửi nhóm của T thì T cầm ghế nhựa (loại ghế tựa lưng) chạy đến đánh theo hướng từ trên xuống vào vùng đầu H khoảng 2 – 3 cái, H đưa tay lên đỡ khiến ghế nhựa bị bể thì anh Th tới can ngăn, H đi tới giường bệnh ngồi và tiếp tục chửi nhóm của T nên T và Đ tới dùng tay đánh vào người H khoảng 1 – 2 cái, H đưa tay lên đỡ và được mọi người can ngăn nên các bị cáo T, Đ, Ph đi về.

Theo bản Kết luận giám định pháp y về thương tích số 335/2021/TgT ngày 25/10/2021 của Trung tâm pháp y tỉnh bt đã xác định tổng tỷ lệ tổn thương cơ thể của Đặng Hoàng Xuân H do các bị cáo thương tích là 12%; Ngoài việc dùng tay chân thì các bị cáo còn dùng hung khí đánh anh H gây thương tích nêu trên nên hành vi của các bị cáo đã đủ yếu tố cấu thành tội “Cố ý gây thương tích”, tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm đ khoản 2 Điều 134 Bộ luật hình sự. Vì vậy, Viện kiểm sát nhân dân huyện HT truy tố các bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph về tội danh và khung hình phạt nêu trên là có căn cứ pháp luật, đúng người, đúng tội nên Hội đồng xét xử cần chấp nhận.

[3] Hành vi của các bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm hại đến sức khỏe công dân được pháp luật bảo vệ. Hành vi này không chỉ vi phạm pháp luật mà còn gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự tại địa phương. Do đó, Hội đồng xét xử cần xử lý nghiêm và tương xứng với hành vi phạm tội của các bị cáo để góp phần răn đe, giáo dục và phòng ngừa chung cho xã hội.

[4] Xét tính chất, mức độ hành vi phạm tội, nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của các bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Khi thực hiện hành vi phạm tội, các bị cáo chưa có sự bàn bạc, phân công vai trò hay có sự cấu kết chặt chẽ nên chỉ là đồng phạm giản đơn. Trong vụ án này, các bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph đều là người thực hành hành vi phạm tội nên mỗi bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự với mức hình phạt tương ứng với hành vi phạm tội của mình.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, các bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; đã bồi thường khắc phục hậu quả và bị hại xin giảm nhẹ hình phạt. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Ngoài ra, các bị cáo đều có nhân thân tốt, lần đầu thực hiện hành vi phạm tội. Vì vậy, Hội đồng xét xử nghĩ nên chiếu cố, giảm nhẹ hình phạt đối với các bị cáo, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật.

Xét thấy, các bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự, có nơi cư trú rõ ràng, đủ điều kiện được hưởng án treo nên Hội đồng xét xử không cần cách ly bị cáo ra khỏi xã hội mà giao bị cáo cho chính quyền địa phương nơi bị cáo cư trú giám sát, giáo dục là phù hợp.

[5] Vật chứng thu giữ gồm: 01 ghế nhựa màu đỏ (loại ghế tựa lưng) đã bị vỡ thành nhiều mảnh, không còn sử dụng được; 01 cây lau nhà bằng kim loại, dài 1,2m, bị cong vẹo và 01 cây cọc tiêu tròn bằng kim loại, cao 1,2m, đường kính 4cm, có đế tròn bằng bê tông kích thước (10 x 25)cm. Đây là công cụ thực hiện hành vi phạm tội, giá trị không đáng kể nên cần tịch thu tiêu hủy.

[6] Về phần dân sự: Các bị cáo đã bồi thường cho anh Đặng Hoàng Xuân H 60.000.000 đồng (trong đó, mỗi người bồi thường 20.000.000 đồng). Anh Đặng Hoàng Xuân H không yêu cầu gì thêm về phần dân sự nên Hội đồng xét xử không xem xét.

[7] Các bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph phải nộp án phí theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

1. Tuyên bố: Các bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph phạm tội: “Cố ý gây thương tích”.

- Căn cứ điểm đ khoản 2 Điều 134; Điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 65 Bộ luật hình sự.

Xử phạt bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph 02 (hai) năm tù, cho hưởng án treo, thời gian thử thách là 04 (bốn) năm tính từ ngày tuyên án (ngày 18/8/2022).

Giao bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph cho Ủy ban nhân dân xã Tân Đức, huyện HT, tỉnh BT giám sát, giáo dục trong thời gian thử thách.

Trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể quyết định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

- Căn cứ: Điểm a, b khoản 2 Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự;

Tịch thu tiêu huỷ 01 ghế nhựa màu đỏ (loại ghế tựa lưng) đã bị vỡ thành nhiều mảnh, không còn sử dụng được; 01 cây lau nhà bằng kim loại, dài 1,2m, bị cong vẹo và 01 cây cọc tiêu tròn bằng kim loại, cao 1,2m, đường kính 4cm, có đế tròn bằng bê tông kích thước (10 x 25)cm. Hiện đang được Chi cục Thi hành án dân sự huyện Hàm Tân quản lý theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 04/7/2022.

2. Án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự. Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Buộc các bị cáo Trần Quốc T, Kiều Văn Đ và Nguyễn Ngọc Ph, mỗi người phải nộp 200.000đồng án phí hình sự sơ thẩm.

3. Về quyền kháng cáo: Án xử công khai, báo cho các bị cáo biết có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án. Bị hại và người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

Trường hợp bản án được thi hành án theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6,7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- VKSND tỉnh BT;
- VKSND, CA huyện HT;
- Cơ quan THAHS tỉnh BT;
- Nhà tạm giữ CA huyện HT;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ;
- Chi cục THADS HT;
- UBND địa phương bị cáo cư trú.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

P Đ K

